

CONFERENCE OF INGOS OF THE COUNCIL OF EUROPE

CONFERENCE DES OING DU CONSEIL DE L'EUROPE

Resolution relating to the use of the term "Droits humains" (Human Rights) instead of "Droits de l'Homme" within the Conference of INGOs

adopted by the Conference of INGOs on 24 January 2018

CONF/PLE(2018)RES1

- 1. With a view to adopting terminology that is as inclusive as possible and which reflects the general approach of the Conference of INGOs to equality,
- 2. In particular the application of
 - The Universal Declaration of Human Rights of the United Nations
 - The European Convention on Human Rights, articles 1 and 14 and its Protocol N° 12
 - The European Social Charter
 - The UN Convention on the elimination of all forms of discrimination against women
 - The Council of Europe Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence
 - The Committee of Ministers' Recommendation N° R(85)2 on legal protection against sex discrimination
 - The Committee of Ministers' Recommandation N° R(90)4 on the elimination of sexism in language
- 3. The Conference of INGOs has resolved:
 - a. To adopt the term in French "Droits humains" (Human Rights) instead of "Droits de l'homme" in its written texts and work of the Conference;
 - b. To decide without delay that the change be made in the Rules of Procedure of the Conference of INGOs so that the Comittee "Droits de l'homme" be in future called the Committee "Droits Humains", and ;
 - c. To address this Resolution to the Committee of Ministers, the Parliamentary Assembly, the Congress of Local and Regional Authorities and the Commissioner for Human Rights, inviting them to take inspiration and to systematically replace "Droits de l'Homme" by "Droits Humains" within the Council of Europe and its bodies with the hope that its texts be consequently revised and that translations conform to the use of non-discriminatory terms towards women in all languages used, and in particular in one of the two official languages of the Council of Europe, French.